



Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser

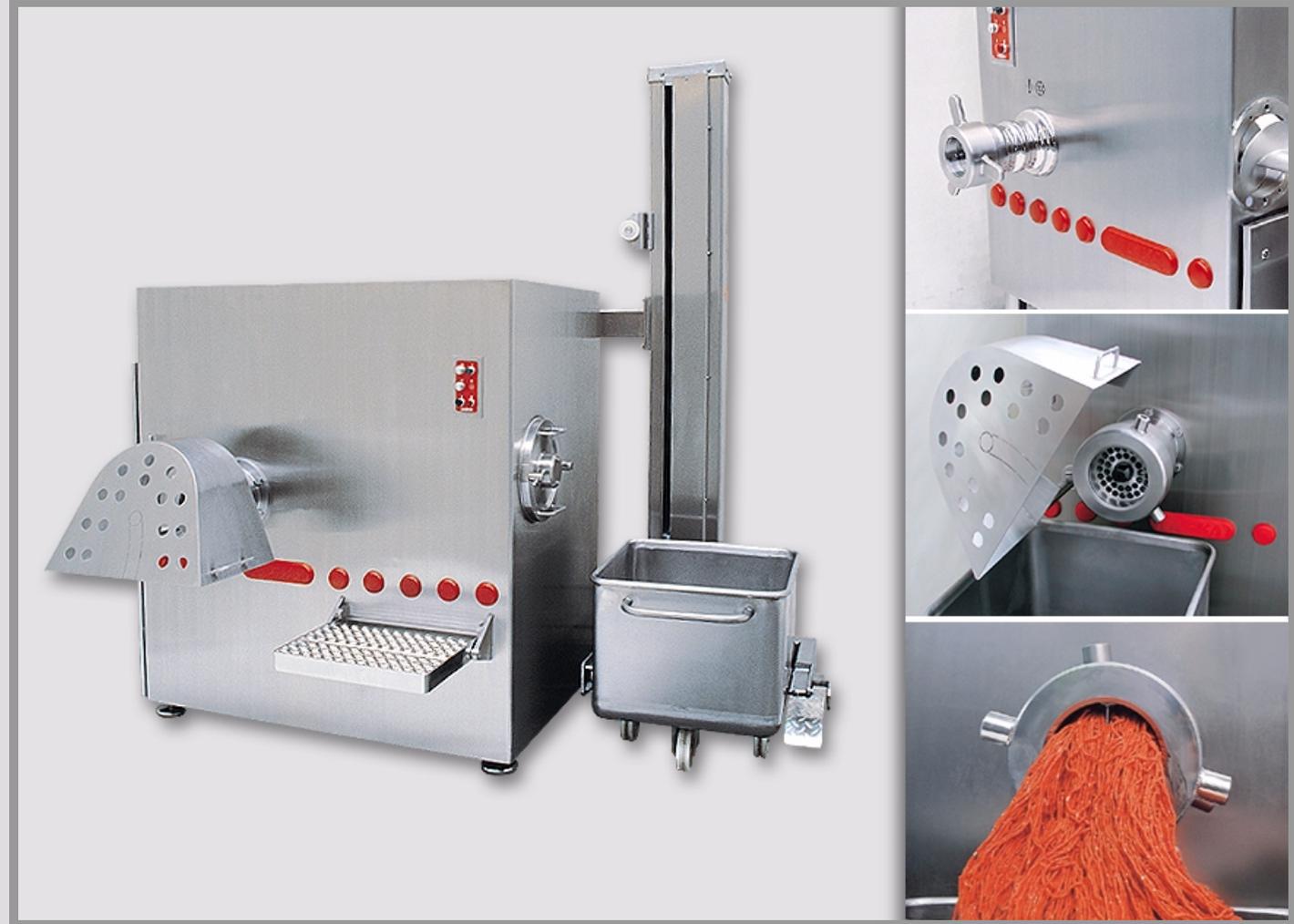


Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- Ausstattung
- Vorteile
- Service



■ Produkte

■ Drucken ■ Exit



Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

- Moderne Wolftechnologie
- spezielle Anwendungen

■ Technische Daten

■ Leistungsangaben

■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Anwendungen

Praxisbezogene Forschungs- und Entwicklungsarbeit sowie langjährige Erfahrung sind Grundlage für die hervorragende Schnittleistung von LASKA-Wölfen.

LASKA-Wölfe dienen bei der Wursterzeugung zum Vorzerkleinern von Fleisch und Speck oder zur Herstellung von Brät. Das zu verarbeitende Ausgangsmaterial wird durch eine sich drehende Schnecke den Schneidmessern zur Zerkleinerung zugeführt, wobei die gewünschte Körnungs-Größe des Produktes durch wechselbare Lochscheiben bestimmt wird. Durch die hohe Leistungsfähigkeit von LASKA-Wölfen wird die gewünschte Produktfeinheit in kürzest möglicher Zeit erreicht. Durch die Verwendung spezieller Schneid-sätze ist das Verarbeiten von Frischfleisch und bei entsprechender Ausstattung auch von vorzerkleinertem Gefrierfleisch gut möglich.

LASKA-Wölfe eignen sich bestens zum groben und feinen Zerkleinern von Fleisch, Speck (Fett) oder Schwarten und werden auch eingesetzt bei der Herstellung von qualitativ hochwertigen:

- Fischprodukten
- Suppen und Saucen
- Teigwarenfüllungen
- Konservenprodukten
- Käse, Butter
- Hefeerzeugung
- Obst- und Gemüseverarbeitung
- Tiernahrung
- Süßwaren
- Recyclingprodukten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

- Moderne Wolftechnologie
- spezielle Anwendungen

■ Technische Daten

■ Leistungsangaben

■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Moderne Wolftechnologie

LASKA-Wölfe sind aus rostfreien Materialien gefertigt, entsprechen strengen Hygieneanforderungen und bieten eine leichte Reinigungsmöglichkeit. Die betriebs sichere Konstruktion berücksichtigt die hohe Luftfeuchtigkeit in der Wurstküche und gute Zugänglichkeit zu den wichtigsten Aggregaten beim Service.

Bei LASKA-Winkelwölfen, die mit großem Einfüll-Trichter ausgeführt werden, ist ein selbsttätiges Arbeiten gut möglich, da das zu zerkleinernde Material von der am tiefsten Punkt des Einfüll-Trichters liegenden Zubringerschnecke mit großem Durchmesser sehr gut erfasst wird. Diese Zubringerschnecke fördert das Schnittgut kontinuierlich und in optimaler Menge zu der im rechten Winkel darunter liegenden Arbeitsschnecke. Diese wiederum fördert das Schnittgut zum auswechselbaren Schneidsatz mit rotierenden Wolfmessern und feststehenden Lochscheiben, wodurch das Fleisch geschnitten wird. Der Durchmesser der Bohrungen der verwendeten Lochscheiben bestimmt die Schnittgröße (Körnung) des Schnittgutes. Es muss immer beachtet werden, dass der Schneidsatz eines Wolfes nie ohne Schnittgut laufen darf, da dadurch die Schneiden rasch stumpf werden und sich der Schneidsatz sofort erwärmt, wodurch das Schnittgut sehr negativ beeinträchtigt wird.

LASKA-Wölfe können auch mit einer Separier-Einrichtung ausgestattet werden.

Diese Einrichtung separiert - während des Zerkleinerungsprozesses - selbsttätig Hartteile (Fleichen, Knorpeln und Knochensplitter) vom verarbeiteten Fleisch und bringt eine Verbesserung der Güteklasse dieses Fleisches, da der Kollagengehalt reduziert wird. Das besonders zeitintensive, genaue, manuelle Ausschneiden von Fleisch kann weitgehend entfallen wodurch sich die Produktionskosten reduzieren.

Beschickung der Wölfe erfolgt manuell oder durch Beschickungseinrichtungen. Das zerkleinerte Produkt wird meist direkt in Auffangbehälter oder Standardtransportwagen geleitet.



■ Produkte

■ Drucken ■ Exit



Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

- Moderne Wolftechnologie
- spezielle Anwendungen

■ Technische Daten

■ Leistungsangaben

■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Spezielle Anwendungen

Käse-Verarbeitung

Zerkleinerung von Hartkäse zur Schmelzkäse-Erzeugung

Hefe-Verarbeitung (Erzeugung von Trocken-Hefe)

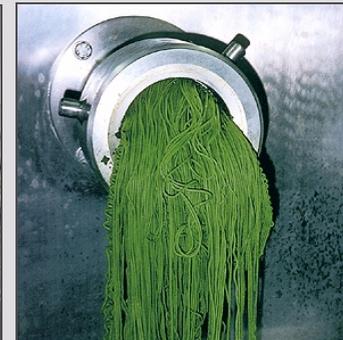
Hefe wird durch Lochsiebe mit Bohrungsdurchmessern von 0,5 bis 1,2mm gedrückt und in dieser feinen Struktur anschließend einem Trocknungsprozess zugeführt

Süßwarenerzeugung

zum Zerkleinern von Rohstoffen, Zusätzen oder Produktresten wie beispielsweise bei Waffeln

Recycling

individuelle Lösungen auf Anfrage



■ Produkte

■ Drucken ■ Exit



Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Technische Daten	Type	WW 130-1	WW 130-2	WW 130-G
Lochscheibendurchmesser	mm	130	130	130
Zubringerschnecke				
Drehzahlen	Anzahl	1	2	1
	Upm	14	14 / 28	14
Arbeitsschnecke				
Drehzahlen	Anzahl	1	2	1
	Upm	270	225 / 450	270
Einfülltrichter				
Normal- / erhöhte Ausführung - Inhalt	Liter	175 / 295	175 / 295	175 / 295
mit Rührwerk - Inhalt	Liter	355	355	355
Mischwellen	Anzahl	1	1	1
Drehzahlen	Anzahl	1	1	1
	Upm	33	33	33
Drehrichtungen	Anzahl	2	2	2
Produktverarbeitung - Richtwerte <i>abhängig von Material und Temperatur</i>				
bei Lochscheiben-Bohrung	mm	2,5	2,5	8
niedrigste Temperatur (Rindfleisch)	°C	-3°C	-3°C	-18°C
Schalldruck-Pegel (ohne Produkt)	db(A)	68	68	68

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Elektrische Daten	Type	WW 130-1	WW 130-2	WW 130-G	
	Schutzart IP 55				
Motoren					
Zubringerschnecke	KW	1,8	1,5 / 2,2	1,8	
Arbeitsschnecke	KW	11	10,5 / 13,5	15	
Rührwerk (auf Wunsch)	KW	2,2	2,2	2,2	
Anschlusswerte - gesamt (bei 400 V / 50 Hz)					
Leistung (*mit Rührwerk)	KW	13 (*15)	16 (*18)	17 (*19)	
Nennstrom	A	26 (*31)	29 (*34)	34 (*39)	
Sicherung (träge)	A	35 (*35)	35 (*50)	50 (*50)	
Zuleitungs Querschnitt	mm ² Cu	6 (* 6)	6 (*10)	10 (*10)	

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

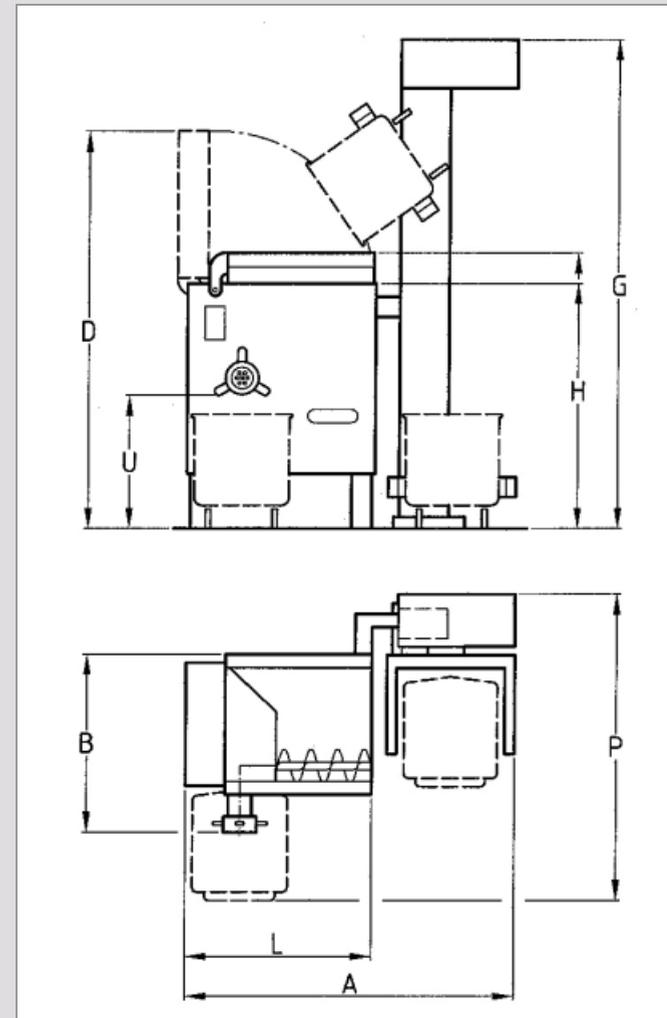
■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Maße und Gewichte	Type	WW	WW	
		130	130 erhöhte Version	
Länge	L mm	1.230	1.230	
Länge	A mm	-	2.130	
Breite	B mm	1.060	1.090	
Breite	P mm	-	1.960	
Höhe	H mm	1.240	1.670	
Höhe	D mm	2.170	2.420	
Höhe	G mm	-	2.900	
Höhe	U mm	540	810	
Wandabstand min.		mm	1.000	1.000
Raumhöhe min.		mm	2.400	2.500
Gewicht		kg	780	850
Seekistenverpackung				
Länge	mm	1.500	1.600	
Breite	mm	1.300	1.500	
Höhe	mm	1.540	1.890	
Gewicht	kg	210	280	

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Technische Daten	Type	WW 160-1	WW 160-2	WW 160-G-1	WW 160-G-2
Lochscheibendurchmesser	mm	160	160	160	160
Zubringerschnecke				automatisch geregelt	automatisch geregelt
Drehzahlen	Anzahl	1	2		
	Upm	9	9 / 18	max. 19	max. 19
Arbeitsschnecke					
Drehzahlen	Anzahl	1	2	1	2
	Upm	185	185 / 370	185	185 / 370
Einfülltrichter					
Normalausführung - Inhalt	Liter	370	370	370	370
mit Rührwerk - Inhalt	Liter	600	600	600	600
Mischwellen	Anzahl	1	1	1	1
Drehzahlen	Anzahl	1	1	1	1
	Upm	32	32	32	32
Drehrichtungen	Anzahl	2	2	2	2
Produktverarbeitung - Richtwerte <i>abhängig von Material und Temperatur</i>					
bei Lochscheiben-Bohrung	mm	2,5	2,5	3	3
niedrigste Temperatur (Rindfleisch)	°C	-3°C	-3°C	-18°C	-18°C
Schalldruck-Pegel (ohne Produkt)	db(A)	70	70	70	70

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Elektrische Daten	Type	WW 160-1	WW 160-2	WW 160-G-1	WW 160-G-2
	Schutzart IP 55				
Motoren					
Zubringerschnecke	KW	3	2,6 / 3	3	3
Arbeitsschnecke	KW	22	26 / 34	30	30 / 38
Rührwerk (auf Wunsch)	KW	4	4	4	4
Anschlusswerte - gesamt (bei 400 V / 50 Hz)					
Leistung (*mit Rührwerk)	KW	27 (*31)	39 (*43)	35 (*39)	43 (*47)
Nennstrom	A	51 (*60)	78 (*87)	70 (*79)	85 (*94)
Sicherung (träge)	A	63 (*63)	80 (*100)	80 (*80)	100 (*100)
Zuleitungs Querschnitt	mm ² Cu	16 (*16)	25 (*35)	25 (*25)	35 (*35)

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

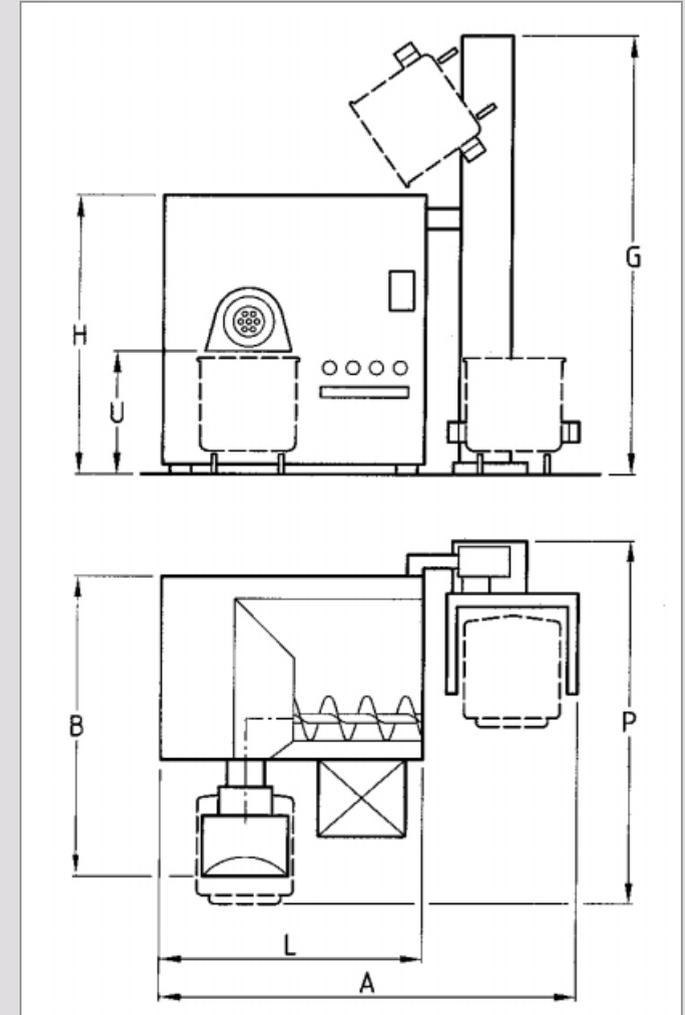
■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Maße und Gewichte	Type	WW 160	
Länge	L mm	1.650	
Länge	A mm	2.550	
Breite	B mm	1.740	
Breite	P mm	2.150	
Höhe	H mm	1.660	
Höhe	G mm	2.700	
Höhe	U mm	730	
Wandabstand min.	mm	1.000	
Raumhöhe min.	mm	2.800	
Gewicht	kg	1.500	
Seekistenverpackung			
Länge	mm	2.370	
Breite	mm	1.820	
Höhe	mm	2.150	
Gewicht	kg	560	

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Technische Daten	Type	WW 200-1	WW 200-2	WW 200-G-1	WW 200-G-2
Lochscheibendurchmesser	mm	200	200	200	200
Zubringerschnecke				automatisch geregelt	automatisch geregelt
Drehzahlen	Anzahl	1	2		
	Upm	11	11 / 22	max. 23	max. 23
Arbeitsschnecke					
Drehzahlen	Anzahl	1	2	1	2
	Upm	185	185 / 370	185	185 / 370
Einfülltrichter					
Normalausführung - Inhalt	Liter	370	370	370	370
mit Rührwerk - Inhalt	Liter	600	600	600	600
Mischwellen	Anzahl	1	1	1	1
Drehzahlen	Anzahl	1	1	1	1
	Upm	32	32	32	32
Drehrichtungen	Anzahl	2	2	2	2
Produktverarbeitung - Richtwerte <i>abhängig von Material und Temperatur</i>					
bei Lochscheiben-Bohrung	mm	2,5	2,5	3	3
niedrigste Temperatur (Rindfleisch)	°C	-3°C	-3°C	-18°C	-18°C
Schalldruck-Pegel (ohne Produkt)	db(A)	70	70	70	70

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Elektrische Daten	Type	WW 200-1	WW 200-2	WW 200-G-1	WW 200-G-2
	Schutzart IP 55				
Motoren					
Zubringerschnecke	KW	3	2,6 / 3	3	3
Arbeitsschnecke	KW	30	30 / 38	45	43 / 55
Rührwerk (auf Wunsch)	KW	4	4	4	4
Anschlusswerte - gesamt (bei 400 V / 50 Hz)					
Leistung (*mit Rührwerk)	KW	35 (*39)	43 (*47)	50 (*54)	60 (*64)
Nennstrom	A	70 (*79)	85 (*94)	95 (*104)	123 (*132)
Sicherung (träge)	A	80 (*80)	100 (*100)	125 (*125)	160 (*160)
Zuleitungs Querschnitt	mm ² Cu	25 (*25)	35 (*35)	50 (*50)	70 (*70)

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

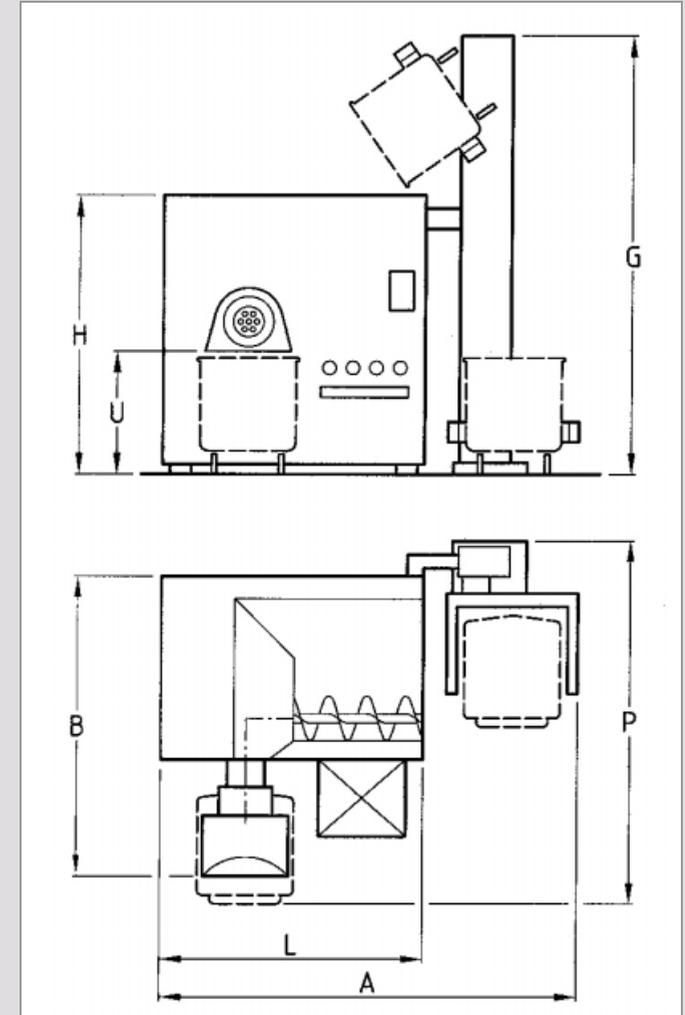
■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Maße und Gewichte	Type	WW 200	
Länge	L mm	1.650	
Länge	A mm	2.550	
Breite	B mm	1.830	
Breite	P mm	2.200	
Höhe	H mm	1.660	
Höhe	G mm	2.700	
Höhe	U mm	730	
Wandabstand min.	mm	1.000	
Raumhöhe min.	mm	2.800	
Gewicht	kg	1.600	
Seekistenverpackung			
Länge	mm	2.370	
Breite	mm	1.820	
Höhe	mm	2.150	
Gewicht	kg	560	

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Technische Daten	Type			WW 280-G-1	WW 280-G-2
Lochscheibendurchmesser	mm			280	280
Zubringerschnecke				automatisch geregelt	automatisch geregelt
Drehzahlen	Anzahl Upm			max. 35	max. 35
Arbeitsschnecke					
Drehzahlen	Anzahl Upm			1 250	2 220 / 440
Einfülltrichter					
Inhalt	Liter			430	430
Produktverarbeitung - Richtwerte <i>abhängig von Material und Temperatur</i>					
bei Lochscheiben-Bohrung	mm			3	3
niedrigste Temperatur (Rindfleisch)	°C			-18°C	-18°C
Schalldruck-Pegel (ohne Produkt)	db(A)			70	70

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

■ Produkte

Elektrische Daten	Type				WW 280-G-1	WW 280-G-2
	Schutzart IP 55					
Motoren						
Zubringerschnecke	KW				5,5	5,5
Arbeitsschnecke	KW				90	90/ 120
					1,5	1,5
Anschlusswerte - gesamt (bei 400 V / 50 Hz)						
Leistung	KW				97	127
Nennstrom	A				190	225
Sicherung (träge)	A				200	250
Zuleitungs Querschnitt	mm ² Cu				95	120

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

■ Anwendungen

■ Technische Daten

- WW 130
- WW 160
- WW 200
- WW 280

■ Leistungsangaben

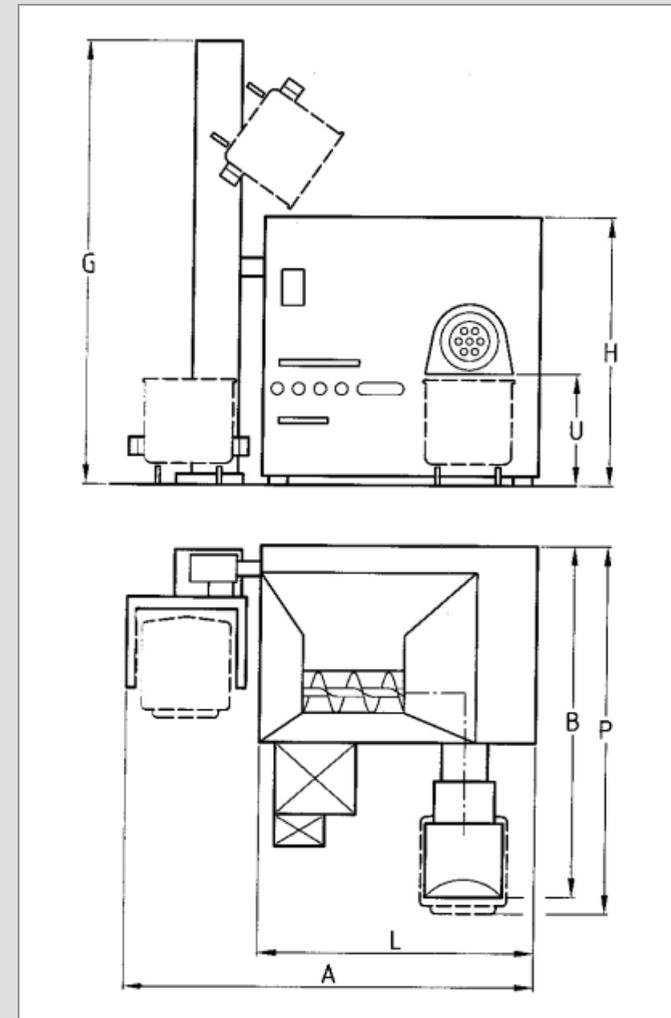
■ Ausstattung

■ Vorteile

■ Service

Maße und Gewichte	Type	WW 280	
Länge	L mm	1.800	
Länge	A mm	2.700	
Breite	B mm	2.310	
Breite	P mm	2.430	
Höhe	H mm	1.760	
Höhe	G mm	3.100	
Höhe	U mm	740	
Wandabstand min.	mm	1.000	
Raumhöhe min.	mm	3.200	
Gewicht	kg	2.700	
Seekistenverpackung			
Länge	mm	2.500	
Breite	mm	2.000	
Höhe	mm	2.000	
Gewicht	kg	500	

Änderungen vorbehalten





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
 - WW 130
 - WW 160
 - WW 200
 - WW 280
- **Ausstattung**
- **Vorteile**
- **Service**

■ **Produkte**

LEISTUNGSANGABEN LASKA-WÖLFE

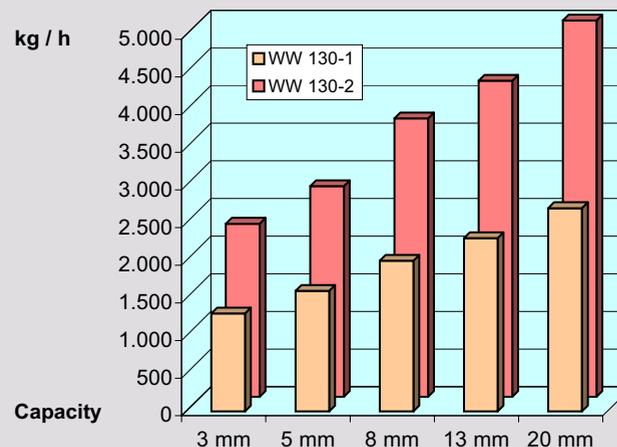
unverbindliche Richtwerte

Die maximale Verarbeitungsmenge pro Stunde ist abhängig vom Durchmesser der Bohrungen der letzten eingesetzten Lochscheibe, aber besonders auch von der Beschaffenheit, Qualität und Temperatur des Verarbeitungsproduktes

Maximale Stundenleistung von LASKA-Wölfen mit Lochscheiben-Durchmesser 130 mm

Verarbeitung von Rindfleisch +4°C

Type		Lochscheibenbohrung				
		3 mm	5 mm	8 mm	13 mm	20 mm
WW 130-1	kg/h	1.300	1.600	2.000	2.300	2.700
WW 130-2	kg/h	2.300	2.800	3.700	4.200	5.000



Verarbeitung von Rindfleisch gefroren -18°C

Type		Lochscheibenbohrung				
		3 mm	5 mm	8 mm	13 mm	20 mm
WW 130-G-1	kg/h			400	470	550



■ **Drucken** ■ **Exit**



Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
 - WW 130
 - WW 160
 - WW 200
 - WW 280
- **Ausstattung**
- **Vorteile**
- **Service**

■ **Produkte**

LEISTUNGSANGABEN LASKA-WÖLFE

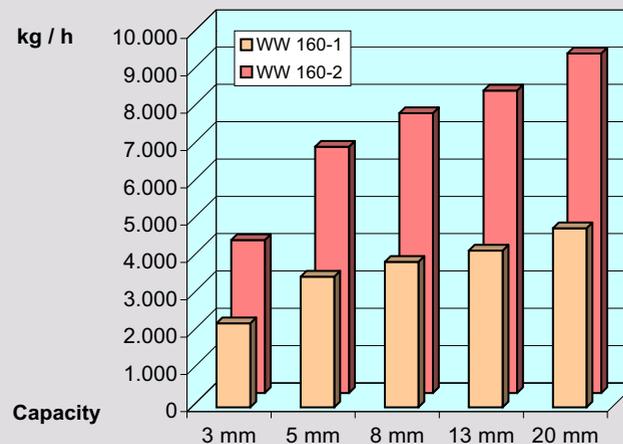
unverbindliche Richtwerte

Die maximale Verarbeitungsmenge pro Stunde ist abhängig vom Durchmesser der Bohrungen der letzten eingesetzten Lochscheibe, aber besonders auch von der Beschaffenheit, Qualität und Temperatur des Verarbeitungsproduktes

Maximale Stundenleistung von LASKA-Wölfen mit Lochscheiben-Durchmesser 160 mm

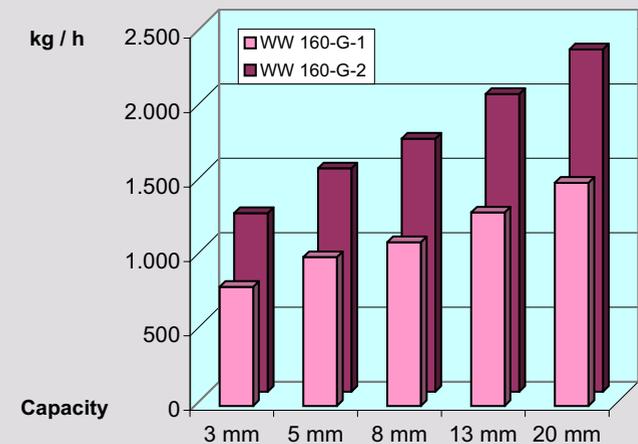
Verarbeitung von Rindfleisch +4°C

Type	Lochscheibenbohrung				
	3 mm	5 mm	8 mm	13 mm	20 mm
WW 160-1 kg/h	2.250	3.500	3.900	4.200	4.800
WW 160-2 kg/h	4.100	6.600	7.500	8.100	9.100



Verarbeitung von Rindfleisch gefroren -18°C

Type	Lochscheibenbohrung				
	3 mm	5 mm	8 mm	13 mm	20 mm
WW 160-G-1 kg/h	800	1.000	1.100	1.300	1.500
WW 160-G-2 kg/h	1.200	1.500	1.700	2.000	2.300



■ **Drucken** ■ **Exit**



Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
 - WW 130
 - WW 160
 - WW 200
 - WW 280

- Ausstattung
- Vorteile
- Service

■ Produkte

LEISTUNGSANGABEN LASKA-WÖLFE

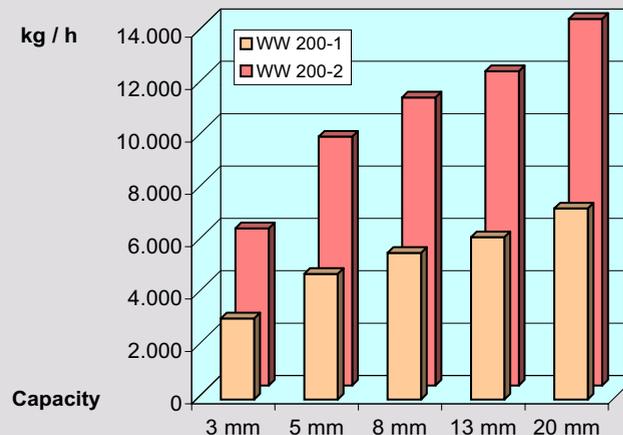
unverbindliche Richtwerte

Die maximale Verarbeitungsmenge pro Stunde ist abhängig vom Durchmesser der Bohrungen der letzten eingesetzten Lochscheibe, aber besonders auch von der Beschaffenheit, Qualität und Temperatur des Verarbeitungsproduktes

Maximale Stundenleistung von LASKA-Wölfen mit Lochscheiben-Durchmesser 200 mm

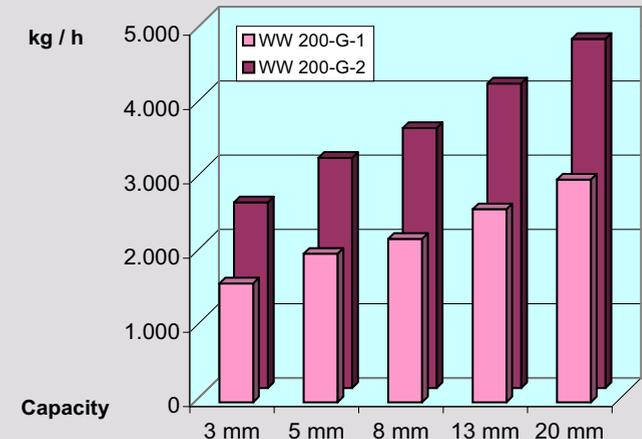
Verarbeitung von Rindfleisch +4°C

Type		Lochscheibenbohrung				
		3 mm	5 mm	8 mm	13 mm	20 mm
WW 200-1	kg/h	3.100	4.800	5.600	6.200	7.300
WW 200-2	kg/h	6.000	9.500	11.000	12.000	14.000



Verarbeitung von Rindfleisch gefroren -18°C

Type		Lochscheibenbohrung				
		3 mm	5 mm	8 mm	13 mm	20 mm
WW 200-G-1	kg/h	1.600	2.000	2.200	2.600	3.000
WW 200-G-2	kg/h	2.500	3.100	3.500	4.100	4.700



■ Drucken ■ Exit



Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
 - WW 130
 - WW 160
 - WW 200
 - WW 280
- Ausstattung
- Vorteile
- Service

LEISTUNGSANGABEN LASKA-WÖLFE

unverbindliche Richtwerte

Die maximale Verarbeitungsmenge pro Stunde ist abhängig vom Durchmesser der Bohrungen der letzten eingesetzten Lochscheibe, aber besonders auch von der Beschaffenheit, Qualität und Temperatur des Verarbeitungsproduktes

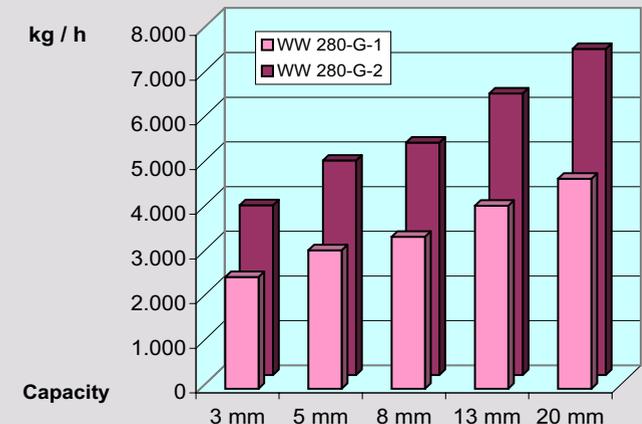
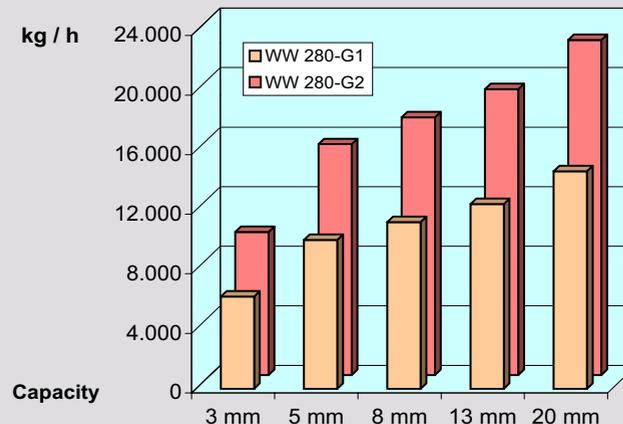
Maximale Stundenleistung von LASKA-Wölfen mit Lochscheiben-Durchmesser 280 mm

Verarbeitung von Rindfleisch +4°C

Type	Lochscheibenbohrung				
	3 mm	5 mm	8 mm	13 mm	20 mm
WW 280-G1 kg/h	6.200	10.000	11.200	12.400	14.600
WW 280-G2 kg/h	9.600	15.500	17.300	19.200	22.500

Verarbeitung von Rindfleisch gefroren -18°C

Type	Lochscheibenbohrung				
	3 mm	5 mm	8 mm	13 mm	20 mm
WW 280-G-1 kg/h	2.500	3.100	3.400	4.100	4.700
WW 280-G-2 kg/h	3.800	4.800	5.200	6.300	7.300



■ Produkte

■ Drucken ■ Exit



Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- **Vorteile**
- **Service**

Normal-Ausstattung

Ausführung mit **zwei Schnecken**, die im rechten Winkel zueinander angeordnet sind und das Schnittgut richtig dosiert zum Schneidsatz fördern. Qualitativ hochwertige Maschine mit großer Betriebssicherheit, langem Werterhalt und Lebensdauer, einfach in der Handhabung, übersichtliche und benutzerfreundlich angeordnete Bedienelemente, ansprechendes, elegantes Design, ausgereifte, bewährte Konstruktion mit zeitgemäßer Technik, internationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften entsprechend.

Maschinengehäuse

- solide Massivbauweise aus dickwandigen Blechen aus rostfreiem Edelstahl
- glanzpolierte Oberflächen für leichte Reinigungsmöglichkeit aller Außen- und Innenflächen, allen Hygieneanforderungen entsprechend
- Einfüll-Trichter mit großem Fassungsvermögen
- Antriebselemente in geschlossenem Maschinengehäuse - somit optimaler Schutz gegen Verschmutzung
- niedriges Betriebsgeräusch durch geschlossene Bodenplatte und durch geräuscharme Antriebstechnik
- optimale Servicemöglichkeit durch große leicht zugängliche Wartungsöffnungen
- Maschinenfüße höhenverstellbar und schwingungsgedämpft

Typen WW 130:

- niedrige Maschinenhöhe erleichtert die manuelle Befüllung der Maschine
- leicht zu öffnender hebeunterstützter Sicherheitsdeckel über Einfüll-Trichter und Wolfschnecke schützt vor möglichen Verletzungen
- aus Sicherheitsgründen kann Maschine nur mit geschlossenem Deckel in Betrieb genommen werden und schaltet auch sofort und automatisch ab, sobald Deckel geöffnet wird

Typen WW 160, WW 200, WW 280:

- einfache Reinigung durch klappbaren Sicherheits-Auftritt (in ausgeklappter Position kann Maschine aus Sicherheitsgründen nicht betrieben werden)



■ **Produkte**

■ **Drucken** ■ **Exit**





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- **Vorteile**
- **Service**

Zubringer-Schnecke

- massive Ausführung aus rostfreiem Edelstahl
- durch großen Durchmesser und genau abgestimmten langsamen Lauf wird das zu zerkleinernde Material sehr gut erfasst und materialschonend und gleichmäßig zu der im rechten Winkel darunter liegenden Arbeitsschnecke gefördert, wodurch auch der große Einfüll-Trichter rasch und restlos entleert wird
- das Schnittgut wird kontinuierlich in optimaler Menge der Arbeitsschnecke zugeführt, wodurch sich eine sehr hohe Maschinenleistung ergibt
- zur besonders leichten Reinigung ist die Zubringerschnecke einfach seitlich horizontal ausziehbar und muß nicht umständlich aus dem Maschinengehäuse von oben herausgehoben werden
- elektrische Überwachung ob Zubringer-Schnecke und zugehöriger Lagerdeckel richtig eingebaut sind





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- **Vorteile**
- **Service**

Arbeits-Schnecke

- für Frischfleisch oder Gefrierfleisch mit 1 oder 2 Geschwindigkeiten
- massive Ausführung aus rostfreiem Edelstahl mit großer Rundlaufgenauigkeit
- durch die optimierte Fördermenge der Zubringerschnecke wird das Schnittgut nicht gequetscht und ohne Schmieren zum Schneidsatz gefördert, wodurch ein klarer, sauberer Schnitt bei großer Leistung und minimaler Schnittguterwärmung ermöglicht wird
- die spezielle Formgebung bewirkt beim Arbeitsende auch eine optimale Selbstentleerung bis zum Schneidsatz, wodurch in Schnecke und Schneckengehäuse kaum Schnittgut verbleibt



Typen WW 160, WW 200, WW 280:

Schneckenausstoßer: auf Tastendruck wird zum einfachen Reinigen der Maschine die Schnecke samt Schneidsatz - hydraulisch betätigt - aus dem Schneckengehäuse herausgedrückt





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- Ausstattung
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- Vorteile
- Service

Schneckengehäuse

- Lochscheibendurchmesser 130, 160, 200 oder 280 mm
- aus rostfreiem Edelstahl

Schneidsatz

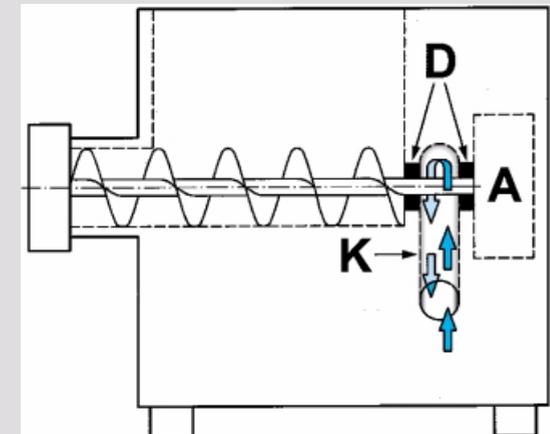
für Frischfleisch, für Gefrierfleisch, zum Separieren und für spezielle Anforderungen
siehe >> Schneidwerkzeuge

Verschlussmutter

- aus rostfreiem Edelstahl
- für einfaches manuelles Anziehen
Typen WW160, WW 200, WW 280 mit zusätzlichem Steckbolzen

Reinigungskanal

zum hygienisch einwandfreien Reinigen ist das Maschinengehäuse mit einem speziellen Kanal (**K**) ausgestattet, durch welchen beim Reinigen mit einem Schlauch ganz einfach Wasser gespült werden kann, wodurch bei den Dichtungen (**D**) des Schneckenantriebes im möglichen Falle einer Undichtheit, austretendes Schnittgut gut weggespült werden kann. Dieser Kanal garantiert aber auch, dass bei etwaiger Undichtheit des Antriebes (**A**) kein Schmierstoff in das Schnittgut gelangen kann.





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- **Vorteile**
- **Service**

Elektro-Ausstattung

- niedriger Stromverbrauch durch modernste Antriebs- und Steuerungstechnik
- einfache Bedienbarkeit durch übersichtliche Drucktastensteuerung
- Sicherheitseinrichtungen für optimale Arbeitssicherheit
- Schaltschrank und Hauptschalter im Maschinengehäuse eingebaut
- robuste Spezial-Antriebsmotoren mit Motorschutzeinrichtung
- Drehzahloptimierung bei Wölfen für Gefrierfleischverarbeitung bei Typen WW 160-G, WW 200-G, WW 280-G:
die Drehzahl der Zubringerschnecke wird in Abhängigkeit von der Stromaufnahme der Arbeitsschnecke durch Frequenzumformer automatisch und stufenlos angepasst
- einfache und übersichtliche Relais-Steuerung mit Schützen und hoher Betriebssicherheit
- Anschlusskabel mit 3,5 m Länge



Bei Ausführung mit Mischbehälter mit Rührwerk (Typen WW 130-R, WW 160-R, WW 200-R)

- SPS - speicherprogrammierbare Steuerung mit Mikroprozessoren für hohe Betriebssicherheit, wesentlich genaueres Schaltverhalten, kürzere Schaltzeiten, geringere Fehlermöglichkeiten, Statusanzeige über Leuchtdioden, permanente Überwachung von Spannung und Strom





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Separiereinrichtung
 - Schneidwerkzeuge
- **Vorteile**
- **Service**

Zusatz-Ausstattung

Gefrierfleischausführung (Type: -G)

zur Verarbeitung von vorzerkleinertem Gefrierfleisch, konstruktiv verstärkte Ausführung mit höherer Motorleistung, Schnecke und Schneidsatz für Gefrierfleisch.

Typen WW 160-G, WW 200-G, WW 280-G:

standardmäßig mit **Drehzahloptimierung**: die Drehzahl der Zubringerschnecke wird automatisch angepasst, sodass der Arbeitsschnecke und dem Schneidsatz immer die optimale Menge an Schnittgut zugeführt wird. Bei Verarbeitung von gefrorenem Schnittgut oder bei Verwendung von Lochscheiben mit kleinen Bohrungen wird der Arbeitsschnecke weniger Material zugeführt. Bei Frischfleischverarbeitung oder bei Verwendung von Lochscheiben mit größeren Bohrungen wird wesentlich mehr Schnittgut zugeführt. Diese Drehzahlanpassung erfolgt kontinuierlich, stufenlos und automatisch. Dadurch wird ein optimierter Schnitt bei höherer Stundenleistung ermöglicht und eine Überlastung der Motoren verhindert. Mit Zusatzausstattung ist bei dieser Ausführung auch die Verarbeitung von Frischfleisch möglich.

Mischbehälter mit Rührwerk (Type: -R)

zum Mischen des Schnittgutes vor dem Wolfen (Zugabestoffe, Ansalzen) Konstruktion mit integriertem großen Mischbehälter

WW 130-R: 360 Liter Inhalt

WW 160-R, WW 200-R: 600 Liter Inhalt

mit einer massiv rostfreien Paddel-Mischwelle (auf Sonderwunsch Z-Mischarm), intensive und schnelle Mischwirkung sowie schonende Mischgutbehandlung durch 2 Drehrichtungen - beim Mischvorgang dreht sich die Zubringerschnecke des Wolfes rückwärts

Drehzahlregelung

zur stufenlosen Regelung der Drehzahl der Arbeits- und Zubringerschnecke für besondere Anwendungsfälle auf Anfrage





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Separiereinrichtung
 - Schneidwerkzeuge
- **Vorteile**
- **Service**

Sicherheitsabdeckung für Schneidsatz

schwenkbar und elektrisch verriegelt (Maschine kann nur eingeschaltet werden, wenn Sicherheitsabdeckung eingeschwenkt ist)

Sicherheits-Schaltleisten zur Absicherung des gesamten Einfülltrichters; beim Berühren einer Schaltleiste stoppt Maschine sofort. (für CE-Kennzeichnung erforderlich)

Reinigungswagen

für Arbeits- und Zubringerschnecke, Schneidsätze und Verschlussmutter. Die Schnecken können ohne großen Kraftaufwand direkt aus der Maschine auf den Wagen herausgezogen werden.

Automatische Leerlauf-Abschaltung (WW 160, WW 200, WW 280)
Verhindert ein „Heißlaufen“ des Schneidsatzes

Mastbeschickungsanlage

für Standardtransportwagen 200 Liter
bei Type WW 130:

Als Zusatzausstattung ist ein erhöhter und vergrößerter Einfülltrichter mit 300 Liter erforderlich, der zur Reinigung hebeunterstützt weggeschwenkt werden kann. Inkludiert ist dabei auch die Erhöhung der Maschinenfüße, damit Standardtransportwagen zur Befüllung unter den Wolfhals geschoben werden können.





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Separiereinrichtung
 - Schneidwerkzeuge
- **Vorteile**
- **Service**

Separiereinrichtung für Frischfleisch (mit manueller Einstellung)

zum automatischen Aussortieren von Flechsen, Sehnen, Knorpeln aus dem Schnittgut; bestehend aus Separierschneidsatz und Separierstützkreuz mit Ausleitrohr, an dem der gewünschte Grad der Separierung eingestellt werden kann

Pneumatisch geregelte Separiereinrichtung für Frischfleisch

vorstehend beschriebener Separierungsvorgang wird pneumatisch gesteuert. Grad der Separierung wird automatisch durch Öffnen/Schließen des Regelventils geregelt

siehe >> Schneidwerkzeuge





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
Separiereinrichtung
 - Schneidwerkzeuge
- **Vorteile**
- **Service**

Separiereinrichtung für Frischfleisch

Funktionsprinzip

beim Verarbeitungsvorgang werden die weichen Fleischanteile durch die feinen Bohrungen der Lochscheibe gedrückt und abgeschnitten. Harte Anteile wie Flechsen, Sehnen, Knorpeln, Knochen usw. werden durch das Separiermesser zur Lochscheibenmitte gefördert und dort zentral über eine größere Bohrung und ein Ausleitrohr abgeleitet, wobei der gewünschte Grad der Separierung von Festteilen, mittels einer Verstellmutter leicht einstellbar ist. Beste Ergebnisse bei der Separierung werden in der Praxis bei Fleisch-Temperaturen zwischen -2°C und $+2^{\circ}\text{C}$ erzielt, wobei der Kollagen-Gehalt wesentlich reduziert wird.



Pneumatisch geregelte Separiereinrichtung für Frischfleisch

vorstehend beschriebener Separierungsvorgang wird pneumatisch gesteuert. Der Grad der Separierung wird automatisch durch Öffnen/Schließen des Regelventils geregelt.

siehe >> Schneidwerkzeuge



Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- **Vorteile**
- **Service**

Original LASKA Wolf-Messer und Lochscheiben in verschiedenen Formen gewährleisten:

- optimale Anpassung der Schneidsätze an die Verarbeitungsmaterialien, da auf Grund jahrelanger intensiver Detailarbeit alle Teile der Schneidsätze in ihrer Wirkungsweise aufeinander abgestimmt sind
- besten Schneideffekt und enorme Schnittleistung durch **Schrägschnitt-Prinzip** bei dem auch die Schneidkanten besonders lange scharf bleiben
- große Belastbarkeit durch massive Messerausführung, wobei die schräg gestellten Schneiden hohe Förderwirkung und raschen Durchfluss des Verarbeitungsmaterials bewirken
- leichtere und bessere, allen Hygieneanforderungen entsprechende Reinigungsmöglichkeit, gegenüber Messern mit auswechselbaren, geklemmten Schneidklingen
- unübertroffene Schneidhaltigkeit durch Verwendung von hochfesten, zähen Spezial-Stählen
- Lochscheiben aus rostfreiem Edelstahl, Messer aus Werkzeugstahl
- klare gleichmäßige Körnung des Verarbeitungsproduktes
- individuelle Anpassungsmöglichkeit auch bei besonderen Anforderungen



Standardschneidsätze für:

- Frischfleisch-Verarbeitung
- Gefrierfleisch-Verarbeitung
- Separierung von Sehnen und harten Bestandteilen zur Verbesserung der Fleischqualität

Sonderschneidsätze für:

- Käse-Verarbeitung
- Hefe-Verarbeitung
- spezielle Anforderungen auf Anfrage





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- **Vorteile**
- **Service**

Schrägschnitt-Prinzip

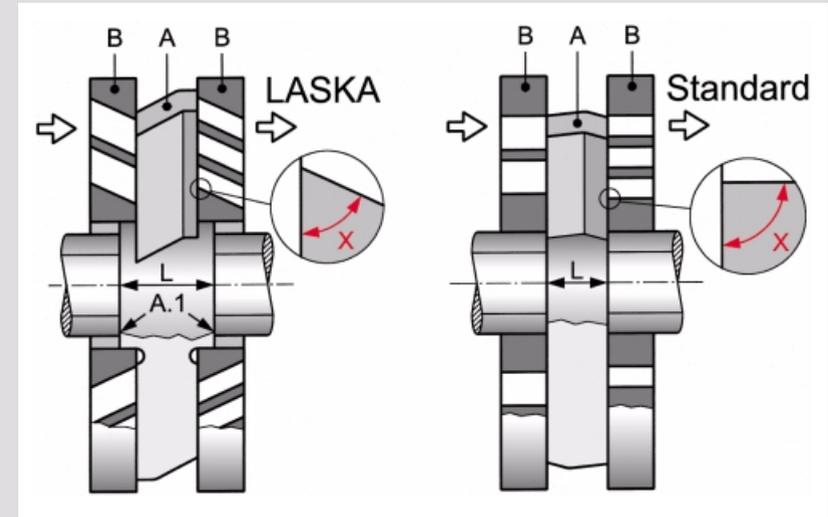
Schneidmesser (A)

große Belastbarkeit durch massive Messerausführung, wobei die schräg gestellten Schneiden der Wolf-Messer hohe Förderwirkung und raschen Durchfluss des Verarbeitungsmaterials bewirken und durch weniger Reibung die Temperaturerhöhung des Schnittgutes beim Zerkleinerungsvorgang minimieren.

Lochscheiben (B)

sind mit schräg angeordneten Bohrungen mit messerscharfen Schneidkanten ausgeführt.

Durch diese schräg ausgeführten Bohrungen ergibt sich ein spitzer Schneidwinkel (X) wie bei einem Schneidmesser, wodurch das Material effizient geschnitten und nicht abgequetscht wird. Lochscheiben mit geraden Bohrungen bieten diese Vorteile nicht.



Buchsen-System

die Wolf-Messer sind mit einem Bund (A.1) ausgestattet, der nach dem Zusammenbau des Schneidsatzes in die Mittelbohrung der Lochscheiben hineinragt, wodurch gleichzeitig eine Führung und Zentrierung des Messerzapfens bewirkt wird und der Verschleiß des Schneidsatzes minimiert wird.

Durch die größere Breite (L) des Bundes können vor allem größere Schneidkräfte übertragen werden und außerdem ist auch die Abnutzung am Messerzapfen geringer, da die Kraftübertragung auf einer wesentlich größeren Fläche erfolgt.





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- Vorteile
- Service

Abmessung Messerzapfen bei LASKA-Wölfen								
Type System (Unger)		E	G	U		W	X	Enterprise
Lochscheibendurchmesser	mm	130	160	200	280	300	400	400
Durchmesser	mm	23	32	40	-	60	95	50,8
Breite	mm	19	23	32	50	42	65	-

W 130

WW 130 / 160 / 200

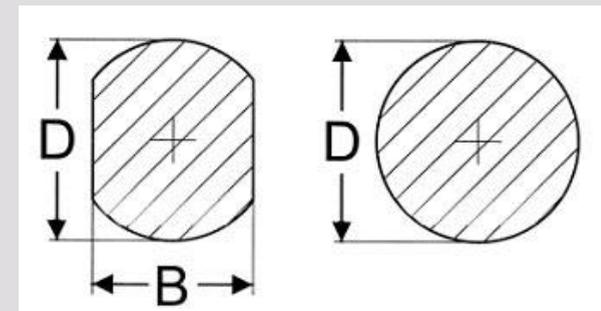
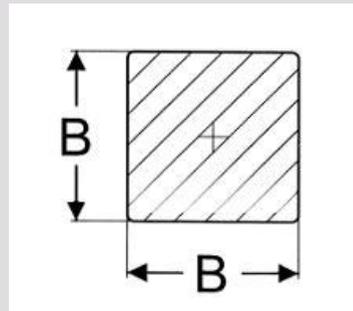
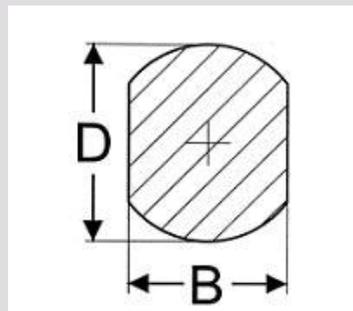
WW 200 / 300

WW 280

W 400

Unger

Enterprise





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge

■ Vorteile

■ Service

Frischfleisch-Schneidsatz

zur Verarbeitung von frischem Fleisch mit einer Temperatur **über +2°C**
für grobe Körnung, Schneidesatz 3 teilig einsetzbar (Vorschneider, Messer, Lochscheibe)



W 130, WW 130	WW 160, WW 200 WWB 200, WG 2062 WMW 1680, WMW 2020	WW 280 WG 2862	WWB 300
MW 1330			
Vorschneider mit Lager 3 Stege	Vorschneider mit Lager 5 Stege	Vorschneider mit Lager 5 Stege	Vorschneider mit Lager 5 Stege
Messer 4 Flügel	Messer 4 Flügel	Messer mit Klingen 5 Flügel	Messer 4 Flügel
Lochscheibe 13 mm	Lochscheibe 13 mm	Lochscheibe 13 mm	Lochscheibe 13 mm
Messer 4 Flügel	Messer 4 Flügel	Messer mit Klingen 5 Flügel	Messer 4 Flügel
Lochscheibe 3, 5, 8 mm	Lochscheibe 3, 5, 8 mm	Lochscheibe 3, 5, 8 mm	Lochscheibe 3, 5, 8 mm
		Stützkreuz mit Lager	Stützkreuz mit Lager
Vorsteckring	Vorsteckring	Vorsteckring	Vorsteckring

Einsetzen, Behandlung und Schleifen von Wolf-Messern und Lochscheiben *siehe >> Service*

■ Produkte

■ Drucken ■ Exit





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- Vorteile
- Service

Defrost-Schneidsatz:

zur Verarbeitung von leicht gefrorenem Fleisch mit einer Temperatur von **bis -10°C**
für grobe Körnung, Schneidsatz 3 teilig einsetzbar (Vorschneider, Messer, Lochscheibe)



W 130, WW 130 MW 1330	WW 160, WW 200 WWB 200, WG 2062 WMW 1680, WMW 2020	WW 280 WG 2862	WWB 300
	Vorschneider mit Lager 5 Stege		Vorschneider mit Lager 5 Stege
	Distanzringmesser 4 Flügel		Distanzringmesser 4 Flügel
	Lochscheibe 20 mm		Lochscheibe 19 mm
	Messer 4 Flügel		Messer 4 Flügel
	Lochscheibe 5, 8, 13 mm		Lochscheibe 5, 8, 13 mm
	Stützkreuz mit Lager		Stützkreuz mit Lager
	Vorsteckring		Vorsteckring

Einsetzen, Behandlung und Schleifen von Wolf-Messern und Lochscheiben *siehe >> Service*





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- Vorteile
- Service

Gefrierfleisch-Schneidsatz:

zur Verarbeitung von gefrorenem Fleisch

für grobe Körnung, Schneidsatz 3 teilig einsetzbar (Vorschneider, Messer, Lochscheibe)



W 130, WW 130	WW 160, WW 200 WWB 200, WG 2062 WMW 1680, WMW 2020	WW 280 WG 2862	WWB 300
MW 1330			
Vorschneider mit Lager 3 Stege	Vorschneider mit Lager 5 Stege	Vorschneider mit Lager 5 Stege	Vorschneider mit Lager 5 Stege
Distanzringmesser 4 Flügel	Distanzringmesser 4 Flügel	Distanzringmesser 4 Flügel	Distanzringmesser 4 Flügel
Lochscheibe 8, 13, 20 mm	Lochscheibe 20 mm	Lochscheibe 20 mm	Lochscheibe 19 mm
	Distanzringmesser 4 Flügel	Distanzringmesser 4 Flügel	Distanzringmesser 4 Flügel
	Lochscheibe 5, 8, 13 mm	Lochscheibe 8, 13 mm	Lochscheibe 5, 8, 13 mm
	Stützkreuz mit Lager	Stützkreuz mit Lager	Stützkreuz mit Lager
Vorsteckring	Vorsteckring	Vorsteckring	Vorsteckring

Einsetzen, Behandlung und Schleifen von Wolf-Messern und Lochscheiben *siehe >> Service*





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- Vorteile
- Service

Separier-Schneidsatz: (für Separierung mit manueller Einstellung)

zum Aussortieren von flechigen und harten Bestandteilen des zu verarbeitenden Fleisches, wobei die Güteklasse des Fleisches wesentlich verbessert wird.



W 130, WW 130	WW 160, WW 200 WWB 200, WG 2062 WMW 1680, WMW 2020	WW 280 WG 2862	WWB 300
MW 1330			
Vorschneider mit Lager 3 Stege	Vorschneider mit Lager 5 Stege		
Ringmesser 6 Flügel	Ringmesser 6 Flügel		
Lochscheibe 8 mm	Lochscheibe 8 mm		
Separiermesser 4 Flügel	Separiermesser 4 Flügel		
Lochscheibe 2,5 mm	Lochscheibe 2,5 mm		
Stützkreuz mit Ausleitrohr	Stützkreuz mit Ausleitrohr		

Einsetzen, Behandlung und Schleifen von Wolf-Messern und Lochscheiben *siehe >> Service*

■ Produkte

■ Drucken ■ Exit





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

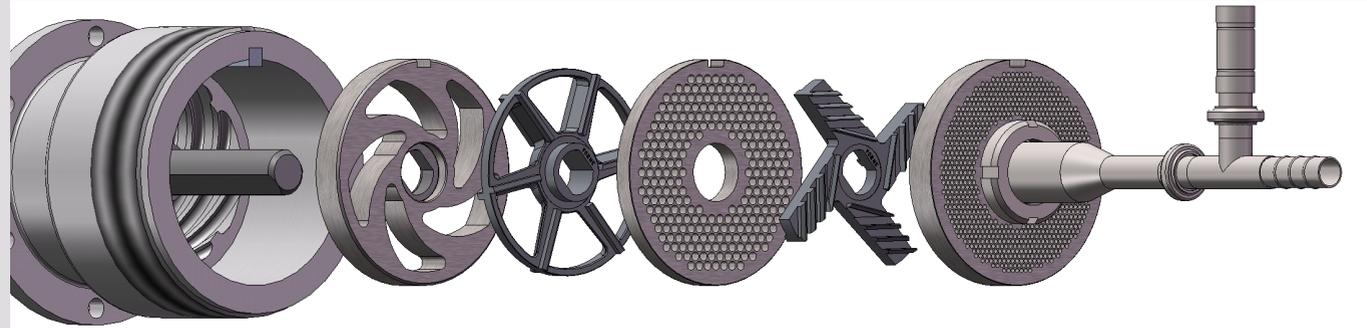
- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge

■ Vorteile

■ Service

Separier-Schneidsatz: (für pneumatisch gesteuerte Separierung)

zum Aussortieren von flechtigen und harten Bestandteilen des zu verarbeitenden Fleisches, wobei die Güteklasse des Fleisches wesentlich verbessert wird.



W 130, WW 130	WW 160, WW 200 WWB 200, WG 2062 WMW 1680, WMW 2020	WW 280 WG 2862	WWB 300
MW 1330			
Vorschneider mit Lager 5 Stege	Vorschneider mit Lager 5 Stege		
Ringmesser 4 Flügel	Ringmesser 6 Flügel		
Lochscheibe 13 mm	Lochscheibe 13 mm		
Separiermesser 4 Flügel	Separiermesser 6 Flügel		
Separier-Lochscheibe 3 mm	Separier-Lochscheibe 4 mm		
Ausleit-Vorrichtung pneumatisch gesteuert	Ausleit-Vorrichtung pneumatisch gesteuert		

Einsetzen, Behandlung und Schleifen von Wolf-Messern und Lochscheiben *siehe >> Service*

■ Produkte

■ Drucken ■ Exit





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- **Vorteile**
- **Service**

Käse-Schneidsatz - 5-teilig - für Wölfe mit **160 und 200 mm** Lochscheibendurchmesser

Sichelvorschneider mit Lagerbuchse 5-Stege

Ring-Messer 6-Flügel

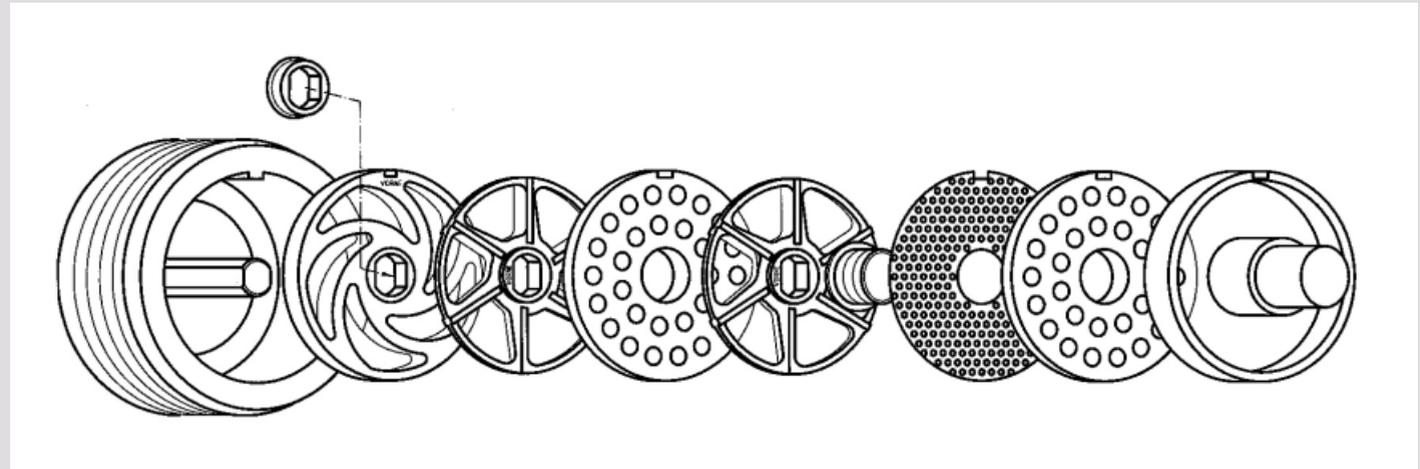
Lochscheibe 8 mm

Ring-Messer 6-Flügel

Feinlochplatte 0,8-1,2 mm mit Klemmhülse und Verschlusskappe

Stützscheibe 8 mm

Vorsteckring 35 mm



Einsetzen, Behandlung und Schleifen von Wolf-Messern und Lochscheiben *siehe >> Service*





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

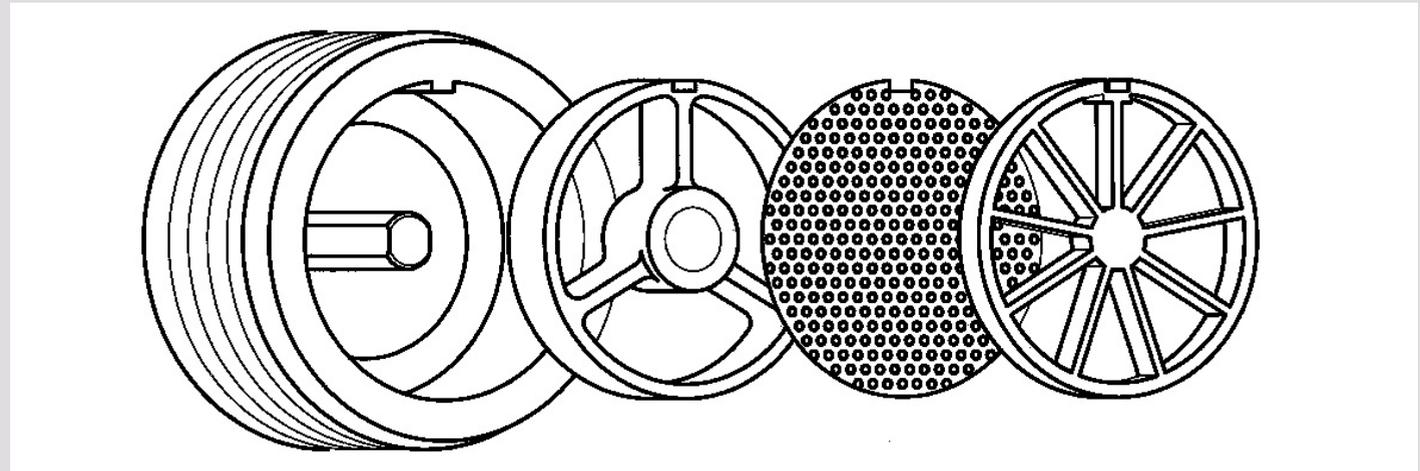
- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- **Ausstattung**
 - Normalausstattung
 - Zusatzausstattung
 - Schneidwerkzeuge
- Vorteile
- Service

Hefe-Schneidsatz - 3-teilig - für Wölfe mit **160 und 200 mm** Lochscheibendurchmesser

Stützkreuz mit Lagerbuchse 3-Stege

Feinlochplatte 0,5-1,2 mm

Stützkreuz 9-Stege



Einsetzen, Behandlung und Schleifen von Wolf-Messern und Lochscheiben *siehe >> Service*





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

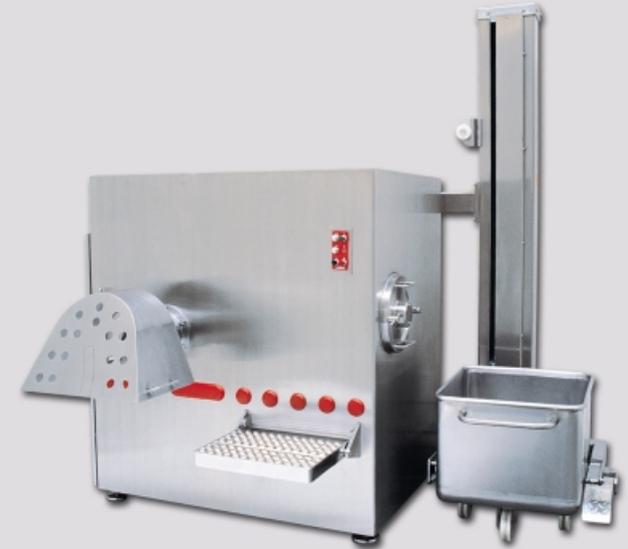
Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- Ausstattung
- Vorteile
- Service

Argumente die für LASKA-Winkelwölfe sprechen

Vorteile in der Bauweise

- qualitativ hochwertige Maschine mit großer Betriebssicherheit, langem Werterhalt und Lebensdauer
- stabile selbsttragende Bauweise mit dickwandigen Blechen aus rostfreiem Edelstahl - gegenüber Rahmenkonstruktionen, welche schon nach kurzer Zeit rosten können und nur mit dünnen Blechen verkleidet sind oder Bauteile aus instabilen Kunststoffen verwenden
- Antriebselemente in geschlossenem Maschinengehäuse - somit optimaler Schutz gegen Verschmutzung
- niedriges Betriebsgeräusch durch geschlossene Bodenplatte und durch geräuscharme Antriebstechnik
- zwei im rechten Winkel zueinander angeordnete Schnecken fördern das zu zerkleinernde Material schonend und gleichmäßig zum Schneidsatz und entleeren den Einfüll-Trichter und das Schneckengehäuse rasch und restlos
- höhenverstellbare schwingungsgedämpfte Maschinenfüße
- internationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften entsprechend



Vorteile in der Elektrik

- einfache Bedienbarkeit durch übersichtliche Drucktastensteuerung
- niedriger Stromverbrauch durch modernste Steuerungs- und Antriebstechnik
- einfache und übersichtliche Relaissteuerung mit Schützen und hoher Betriebssicherheit
- eingebauter Schaltschrank bewirkt längere Lebensdauer der elektrischen Schaltgeräte und Bauteile





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- Ausstattung
- Vorteile
- Service

Vorteile bei der Bedienung

- einfach in der Handhabung, übersichtliche und benutzerfreundlich angeordnete Bedienelemente
- schnell und einfach einzusetzender Schneidsatz
- Schneckenausstoßer: auf Tastendruck wird zum einfachen Reinigen der Maschine die Schnecke samt Schneidsatz hydraulisch aus dem Schneckengehäuse herausgedrückt (WW 160, WW 200, WW 280)
- Sicherheitsabdeckung für Schneidsatz
- Mastbeschickungsanlage auf Wunsch
- Sicherheitseinrichtungen für optimale Arbeitssicherheit

Vorteile bei der Herstellung von Qualitätsprodukten

- verschiedene Maschinen-Ausführungen zur Zerkleinerung von Frischfleisch, vorzerkleinertem Gefrierfleisch oder sonstigen Verarbeitungsmaterialien ermöglichen hohe Schnittleistung
- besonders großer Einfülltrichter zur Schnittgutaufnahme
- selbsttätiges Erfassen des Schnittgutes durch Zubringerschnecke mit großem Durchmesser
- durch die optimierte Fördermenge der Zubringerschnecke wird das Schnittgut nicht gequetscht und ohne Schmierer zum Schneidsatz gefördert, wodurch ein klarer, sauberer Schnitt bei großer Leistung und minimaler Schnittguterwärmung ermöglicht wird
- die spezielle Formgebung der Schnecke bewirkt beim Arbeitsende auch eine optimale Selbstentleerung bis zum Schneidsatz, wodurch in Schnecke und Schneckengehäuse kaum Schnittgut verbleibt
- optimale Anpassung der Schneidsätze an die Verarbeitungsmaterialien, da auf Grund jahrelanger intensiver Detailarbeit alle Teile der Schneidsätze in ihrer Wirkungsweise aufeinander abgestimmt sind
- bester Schneideffekt und enorme Schnittleistung durch Schrägschnitt-Prinzip mit dem die Schneidkanten besonders lange scharf bleiben
- große Belastbarkeit des Schneidsatzes durch massive Messerausführung, wobei die schräg gestellten Schneiden hohe Förderwirkung und raschen Durchfluss des Verarbeitungsmaterials bewirken
- Separiereinrichtung auf Wunsch
- Mischbehälter zum Mischen des Schnittgutes vor dem Wolfen auf Wunsch

■ Produkte

■ Drucken ■ Exit





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
- **Vorteile**
- **Service**

Vorteile bezüglich Hygiene und leichter Reinigung

- allen Hygieneanforderungen entsprechende Konstruktion
- geschlossene Bodenplatte verhindert Verschmutzung des Maschinen-Innenraumes
- durch glatte glanzpolierte Oberflächen besonders gut zu reinigen (besser als gestrahlte Oberflächen)
- einfache Reinigung durch klappbaren Auftritt (WW 160, 200, 280)
- Zubringerschnecke ist einfach seitlich horizontal ausziehbar und muss zur Reinigung nicht umständlich aus dem Maschinengehäuse von oben herausgehoben werden
- Reinigungswagen für Schnecken, Schneidsatz und Verschlussmutter
- Reinigungskanal zur hygienisch einwandfreien Reinigung der Dichtungen des Schneckenantriebes

Vorteile bei Service und Wartung

- minimaler Wartungsaufwand durch solide, den neuesten Erkenntnissen entsprechende Technik
- optimale Servicemöglichkeit durch große leicht zugängliche Wartungsöffnungen
- Verfügbarkeit von Ersatzteilen - mindestens 25 Jahre
- weltweit verzweigtes Servicenetz und fachkundige Beratung in allen Erdteilen - bestens ausgebildete und laufend geschulte Servicetechniker stehen zur Verfügung, falls Unterstützung gewünscht wird
- Wartungsverträge für LASKA-Produkte ermöglichen eine optimale und kostengünstige Betreuung der Maschinen





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
- **Vorteile**
- **Service**
 - Allgemein
 - Schneidwerkzeuge

Service

LASKA-Maschinen sind für minimalen Service-Aufwand und optimale Service-Freundlichkeit durch leicht zugängliche große Wartungsöffnungen im Maschinengehäuse konzipiert. Regelmäßige Kontrolle und Wartung, sowie eventuelle Instandhaltung sind Voraussetzung für einwandfreie Funktion der Maschine. Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten dürfen nur durch fachkundige Personen durchgeführt werden.

Trotz Zuverlässigkeit und solider Technik können bei einer Maschine eventuell Störungen auftreten. Die Partnerschaft mit LASKA wird auch in diesem Fall unter Beweis gestellt, da fachkundige Beratung und Dienstleistungen zur Verfügung stehen. Dies in vielen Ländern weltweit. Technische Beratung oder eventueller Ersatzteilbedarf wird durch LASKA direkt oder durch viele Repräsentanten geboten.

Ein großes Ersatzteillager gewährleistet, dass Teile innerhalb kürzester Zeit für Kunden verfügbar sind. Original LASKA-Ersatzteile gewährleisten Passgenauigkeit und einwandfreie Funktion der Maschine und ermöglichen eventuelle Garantieleistungen.

Verfügbarkeit von Ersatzteilen - mindestens 25 Jahre. Die Ausführung der Maschinen wird genau und detailliert dokumentiert. Daher ist es auch nach Jahrzehnten noch gut möglich eventuelle Störungen zu finden und passende Ersatzteile zu liefern.

Weltweit verzweigtes Servicenetz in allen Erdteilen.

Bestens ausgebildete und laufend geschulte Servicetechniker stehen gerne zur Verfügung, falls Unterstützung gewünscht wird.

Wartungsverträge für LASKA-Produkte ermöglichen eine optimale und kostengünstige Betreuung der Maschinen.



■ **Produkte**

■ **Drucken** ■ **Exit**



Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

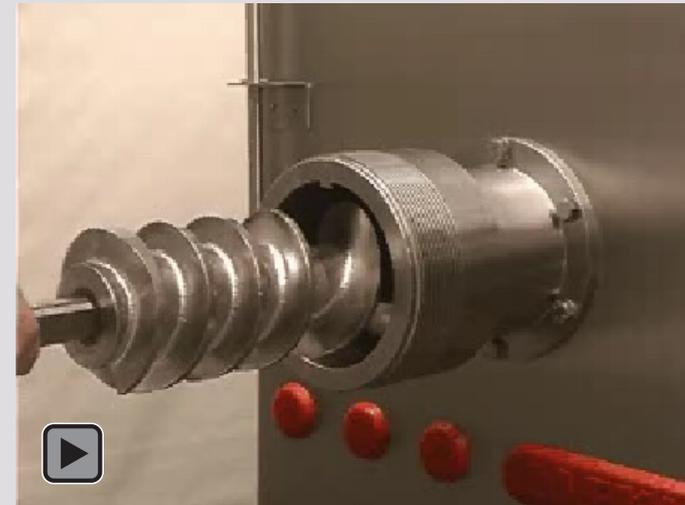
- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- Ausstattung
- Vorteile
- Service
 - Allgemein
 - Schneidwerkzeuge

Einsetzen und Wartung von Wolf-Messern und Lochscheiben

Die Maschine mit dem Schneckengehäuse und vor allem der Schneidsatz und die Schnecken sollen nach jedem Gebrauch gewissenhaft gereinigt werden. Es ist vorteilhaft, alle Teile nach dem Reinigen mit einem für Lebensmittel zulässigen Konservierungsmittel oder Fett zu behandeln oder zu besprühen.

Alle Teile des Schneidsatzes müssen besonders vorsichtig behandelt werden und keinesfalls gegeneinander oder auf harte Gegenstände geschlagen werden, da dadurch die Schneidkanten beschädigt und in der Folge beim Arbeiten der ganze Schneidsatz zerstört und aber auch die Schnittleistung stark beeinträchtigt werden kann.

Der gründlich gereinigte **Schneidsatz muß immer genau laut Anleitung zusammengestellt und in der richtigen Reihenfolge und Einbau-richtung eingebaut werden.** Die Kombination oder Verwechslung mit Teilen eines anderen Schneidsatzes kann zu großen Schäden führen!!! Das Gewinde der Verschlussmutter ist immer leicht einzufetten. Bei der Montage der Verschlussmutter ist darauf zu achten, dass diese nicht schief angesetzt wird, da dadurch das Gewinde des Schneckengehäuses Schaden nehmen kann. Es ist auch besonders darauf zu achten, dass die Verschlussmutter immer im richtigen Maß angezogen wird. Zu festes Anspannen kann den Schneidsatz zerstören oder zu starkem Verschleiß führen. Zu lockeres Anziehen bewirkt schlechte Schnittleistung. **Richtwert zum Festspannen der Verschlussmutter:** diese leicht manuell anziehen bis der Schneidsatz geklemmt ist und dann die Verschlussmutter wieder um einen Winkel von 45 Grad (1/8 Umdrehung) zurückdrehen, wodurch der Druck auf den Schneidsatz reduziert wird. Bei Arbeitsbeginn, genau in dem Moment, in dem das Schnittgut in den Schneidsatz eintritt, die Verschlussmutter wieder fest anziehen.





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- **Anwendungen**
- **Technische Daten**
- **Leistungsangaben**
- **Ausstattung**
- **Vorteile**
- **Service**
 - Allgemein
 - Schneidwerkzeuge

Hinweise zu Wolf-Messern und Lochscheiben

Die Schnitt- und Druckbelastung ist beim Zerkleinern des Verarbeitungsmaterials enorm hoch. Diese Beanspruchung erfordert daher größte Sorgfalt bei der Behandlung der Messer und Lochscheiben. Eventuelle Garantieansprüche können nur dann anerkannt werden, wenn Schneidwerkzeuge von LASKA geliefert wurden und genau laut Anleitung behandelt wurden.

Nur ORIGINAL von LASKA gelieferte Messer und Lochscheiben garantieren optimale Schneidhaltigkeit, Schneidleistung und Schnitt-Qualität.

Ursachen für Schäden an den Schneidsätzen

- falscher Zusammenbau oder Verwendung von nicht passenden Messern oder Lochscheiben
- zu fest oder zu locker angezogene Verschlussmutter
- zu spätes Nachschleifen von Messern oder Lochscheiben
- eventuelle Kerben werden nicht entsprechend ausgeschliffen
- unsachgemäßes Nachschleifen oder auch Überhitzung der Teile beim Nachschleifen
- Kraftanwendung oder besonders auch Hammerschläge beim Einbau von Messern und Lochscheiben führen zu unzulässigen Verspannungen
- Fremdkörper im Schnittgut





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- Ausstattung
- Vorteile
- **Service**
 - Allgemein
 - Schneidwerkzeuge

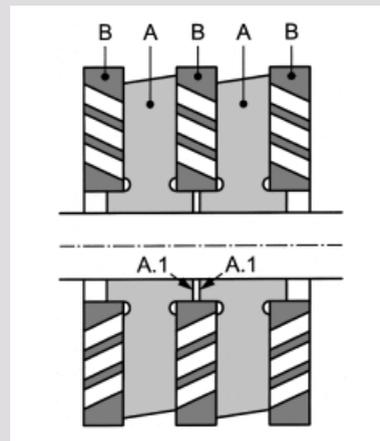
Schleifen von Messern und Lochscheiben

Die Verschleißgrenze der Schneidsätze ist von Arbeitsweise und Beschaffenheit des im Wolf verarbeiteten Materials abhängig.

Rechtzeitiges Nachschleifen der Schneidsätze ist sehr zu empfehlen, da bei stumpfem Schneidzeug die Schneidleistung des Wolfes erheblich sinkt und die Qualität des Verarbeitungsproduktes stark abnimmt.

Das Nachschleifen von Messern und Lochscheiben darf nur durch Fachkräfte mit einer Naß-Schleifmaschine erfolgen.

Bei allen Nachschleifarbeiten dürfen Messer und Lochscheiben **NIE** überhitzt werden - es entstehen Spannungen und Risse die zu Brüchen führen.



Es wird dringend empfohlen **immer den kompletten Schneidsatz zu schleifen**, da dadurch eine längere Schneidhaltigkeit erreicht wird und das Zusammenpassen von Messern und Lochscheiben gut kontrolliert werden kann.

Bei Messern (**A**) mit Bund (**A.1**) ist zu beachten, dass auch der Bund entsprechend abgeschliffen wird, falls mehrmals geschliffene Lochscheiben (**B**) eingesetzt werden, damit die Bunde nicht aneinander reiben.





Winkel-Wölfe

130, 160, 200, 280 mm Lochscheibendurchmesser



Wölfe 130 mm

Winkelwölfe 130-280mm

Wölfe 400 mm

- Anwendungen
- Technische Daten
- Leistungsangaben
- Ausstattung
- Vorteile
- Service
 - Allgemein
 - Schneidwerkzeuge

Messer

sind auf beiden Seiten immer plan und dabei zueinander parallel zu schleifen. Nach dem Planschleifen des Messers ist die Vorderseite - das ist jene Seite an der die Schneiden an der Lochscheibe laufen und dabei das Schnittgut abschneiden - zusätzlich wie folgt abzuschleifen. Das Messer ist hinter der Schneidkante in einem Winkel (**Z**) von 8° - 15° soweit frei zu schleifen, dass eine Fase (**F**) mit einer Breite von 0,5 bis 1,0 mm entsteht, wodurch sich eine optimale Schnittleistung und lange Schneidhaltigkeit ergeben. Die Rückseite des Messers - dies ist jene Seite, an der das Verarbeitungsprodukt dem Messer zugeführt wird - bleibt planparallel und muss nicht in einem Winkel frei geschliffen werden.

Falls in Sonderfällen ein Nachschleifen der Schneidkante erforderlich sein sollte muss jedenfalls der ursprüngliche Schneidwinkel eingehalten werden.

Distanzringmesser müssen beim Schleifen ganz eben auf einer Schleifunterlage wie z.B. Lochscheibe (**B**) aufliegen. Messer (**A**) und Distanzring (**A.2**) werden gemeinsam geschliffen und danach auf der geschliffenen Seite aufgelegt und auch auf der zweiten Seite geschliffen. Eine Fase ist nicht erforderlich.

Lochscheiben

sind ebenso wie alle Vorschneider immer exakt planparallel zu schleifen. Es ist besonders zu beachten, dass diese nicht hohl (**H**) oder ballig (**G**) geschliffen werden. Zu dünn geschliffene Lochscheiben wölben sich nach vorne durch und müssen daher rechtzeitig ersetzt werden.

